

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THỊ XÃ KỲ ANH, TỈNH HÀ TĨNH**

Bản án số: 06/2021/HS-ST

Ngày 02-03-2021

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ KỲ ANH, TỈNH HÀ TĨNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đinh Văn Tư.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Lê Văn Thông và bà Hoàng Thị Thu Lâm.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Huy Chính - Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Kỳ Anh.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thị xã Kỳ Anh tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Hoàn - Kiểm sát viên.

Trong các ngày 01 và 02 tháng 3 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân thị xã Kỳ Anh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 65/2020/TLST-HS ngày 26 tháng 12 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 03/2021/QĐXXST-HS ngày 14/01/2021, Thông báo mở lại phiên tòa số 03/TB - TA ngày 17/02/2021 đối với bị cáo:

- *Họ và tên:* **Chang**; Tên gọi khác: Không; Giới tính: Nam; Sinh ngày: 12/06/1982; Nơi đăng ký tạm trú: tổ dân phố X, phường X, thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh; Dân tộc: Hán; Quốc tịch: Trung Quốc (Đài Loan); Số hộ chiếu: 352559XXX, cấp ngày 12/8/2019 do Trung Quốc (Đài Loan) cấp; Tôn giáo: Không; Trình độ văn hoá: Lớp 12/12; Nghề nghiệp: Quản lý kinh doanh; Con ông: Chang Son L, sinh năm: 1952; Con bà: Lu Jun W, sinh năm: 1962; Cả bố và mẹ đều ở Trung Quốc (Đài Loan); Vợ, con: Chưa có; Tiền án, tiền sự: Không xác định; Bị cáo bị bắt tạm giam kể từ ngày 31/8/2020 tại Trại tạm giam Công an tỉnh Hà Tĩnh cho đến nay. (Có mặt)

- **Bị hại:** Công ty TNHH sản xuất thương mại A; Địa chỉ trụ sở: Số X, phường X, quận X, thành phố Hồ Chí Minh; Chi nhánh tại thị xã Kỳ Anh: Khách sạn A, phường X, thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh.

Người đại diện theo pháp luật: Bà Diệc Gia M; chức vụ: Giám đốc; Địa chỉ: Số X, phường X, quận X, thành phố Hồ Chí Minh, vắng mặt.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Công H – Nhân viên Công ty TNHH sản xuất thương mại A, chi nhánh thị xã Kỳ Anh, Có mặt.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Ông Tsai Chun H (Thái Xuân H), sinh ngày: 15/5/1987

Địa chỉ: Khách sạn P, phường X, thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh, Có mặt.

2. Ông Tạ Đức V, sinh ngày: 03/9/1987

Địa chỉ: Thôn Yên Thịnh, xã Nghi Xuân, huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An, vắng mặt.

3. Ông Trần Trung T, sinh ngày: 15/12/1991

Địa chỉ: Tổ dân phố X, phường X, thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh, vắng mặt.

4. Ông Nguyễn Minh T, sinh năm: 1981

Địa chỉ: Tổ dân phố X, phường X, thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh, vắng mặt.

5. Ông Trần Đức T, sinh ngày: 05/4/1986

Địa chỉ: Tổ dân phố X, phường X, thị xã kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh, Có mặt.

- Người làm chứng: Ông Trần Xuân H, sinh ngày: 10/12/1972;

Địa chỉ: Tổ dân phố X, phường X, thị xã kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh, vắng mặt.

- Người phiên dịch cho bị cáo Chang: Bà Nguyễn Thị D, sinh năm: 1978;
Địa chỉ: Xã Thạch Lâm, huyện Thạch Hà, tỉnh Hà Tĩnh; Là phiên dịch viên của Sở ngoại vụ Hà Tĩnh, Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Công ty TNHH sản xuất thương mại A (gọi tắt là công ty A) và Công ty sản xuất thương mại Hiền Long (gọi tắt là công ty Hiền Long) đều có trụ sở tại thành phố Hồ Chí Minh, hai công ty này đều do bà Diệc Gia M làm giám đốc và đều có chi nhánh tại thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh và có trụ sở tại Khách sạn A, phường X, thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh; Chang trước đây là nhân viên của chi nhánh Công ty A và hiện nay là nhân viên chi nhánh Công ty Hiền Long thị xã Kỳ Anh. Trong khoảng thời gian kể từ ngày 03/8/2020 đến ngày 08/8/2020, Chang đã thực hiện một vụ lừa đảo chiếm đoạt tài sản và 01 vụ trộm cắp tài sản của Công ty A, cụ thể như sau:

Để có tiền tiêu xài cá nhân và không thể có khả năng trả nợ, nhưng vào khoảng cuối tháng 7/2020, Chang vẫn đặt vấn đề vay của Nguyễn Minh T, sinh năm 1981, ở tổ dân phố Liên Sơn, phường X, thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh số tiền 200 triệu đồng, thì Nguyễn Minh T yêu cầu phải có tài sản thế chấp nên Chang nảy sinh ý định lừa đảo lấy xe ô tô BKS: 51D - 046.55 của Chi nhánh Công ty A tại thị xã Kỳ Anh (do anh Nguyễn Công H, sinh năm 1985 quản lý xe) để đi cầm cố lấy tiền tiêu xài cá nhân. Khoảng 20 giờ 20 phút, ngày 31/7/2020, lợi dụng lúc anh Nguyễn Công H để chìa khóa xe ở trên bàn làm việc, Chang đã lén lút lấy chìa khóa ra mở cửa xe ô tô BKS: 51D - 046.55 (xe đậu dưới sân Khách sạn A) và dùng điện thoại di động chụp ảnh giấy đăng ký và giấy chứng nhận kiểm định của xe ô tô (giấy tờ để trong

cốp xe) rồi gửi qua mạng xã hội Zalo cho Nguyễn Minh T để đặt vấn đề cầm cố chiếc xe, thì Nguyễn Minh T đồng ý. Sau khi được Nguyễn Minh T đồng ý cho cầm cố xe, tối ngày 02/8/2020, Chang gọi điện thoại cho anh Nguyễn Công H nói dối là cho mượn chiếc ô tô BKS: 51D - 046.55 để đi công việc và hẹn ngày mai sẽ trả thì anh Hoan đồng ý và đưa chìa khóa xe ô tô đến văn phòng Công ty Hiền Long giao cho Chang. Sau khi lừa lấy được xe ô tô, khoảng 13 giờ, ngày 03/8/2020, Chang đưa xe ô tô BKS: 51D-046.55 cùng các giấy tờ liên quan đến cầm cố cho Nguyễn Minh T lấy 100.000.000 đồng. Sau khi cầm cố xe, Nguyễn Minh T chuyển khoản cho Chang số tiền 100.000.000 đồng, toàn bộ số tiền này Chang đã sử dụng tiêu xài cá nhân hết. Khi cầm cố xe, Chang nói dối là xe của mình nên anh Nguyễn Minh T không biết tài sản do phạm tội mà có. Sau khi đến hẹn không thấy Chang trả lại xe nên anh Nguyễn Công H đã nhiều lần gọi điện thoại yêu cầu Chang trả lại xe nhưng Chang hứa hẹn nhiều lần nhưng vẫn không trả lại xe cho anh Nguyễn Công H.

Xe ô tô BKS: 51D- 046.55 của Công ty TNHH sản xuất thương mại A, có trụ sở tại số 207A, Hòa Tôn Quyền, phường 6, quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh, do bà Diệc Gia M làm giám đốc; xe được giao cho anh Nguyễn Công H, nhân viên Công ty A, chi nhánh thị xã Kỳ Anh quản lý. Kết quả định giá của Hội đồng định giá trong tổ tụng hình sự UBND thị xã Kỳ Anh kết luận xe ô tô hiệu Mitsubishi, BKS: 51D – 046.55 mà Chang lừa đảo chiếm đoạt của Công ty A trị giá: 360.750.000 đồng.

Sau khi lừa lấy xe ô tô BKS: 51D – 046.55 của Công ty A đi cầm cố và tiêu xài hết tiền, Chang tiếp tục nảy sinh ý định lấy trộm xe ô tô BKS: 51D-122.73 của Công ty A đang đậu tại sân của Khách sạn A để đưa đi cầm cố lấy tiền tiêu xài. Do văn phòng của Chi nhánh Công ty Hiền Long và Công ty A đều ở khách sạn Khách sạn A, khi Chang thấy xe ô tô BKS: 51D-122.73 của Công ty A đậu dưới sân khách sạn nên nảy sinh ý định lấy trộm. Sáng ngày 07/8/2020, Chang gọi điện thoại nói dối với Tsai Chun H (bạn của Chang) là có chiếc xe ô tô của Công ty mà mình làm việc bị mất chìa khóa và nhờ Tsai Chun H tìm thợ cắt chìa khóa xe, thì Tsai Chun H gọi điện thoại nhờ Tạ Đức V tìm thợ cắt chìa khóa xe cho Chang. Sau khi được Tsai Chun H nhờ, Tạ Đức V nhờ bạn tên Hòa tìm thợ cắt chìa khóa xe, thì Hòa nhờ bạn bè và cho Vinh số điện thoại của thợ cắt chìa khóa. Sau khi có số điện thoại, Tạ Đức V gọi điện thoại cho thợ cắt chìa khóa (không rõ họ tên, đại chỉ cụ thể) nhờ đến Khách sạn A để cắt chìa khóa xe. Khoảng 13 giờ 30 cùng ngày thì thợ cắt chìa khóa đến, đồng thời Chang, Tsai Chun H và Tạ Đức V đều đến Khách sạn A. Do xe ô tô BKS: 51D-122.73 đậu dưới sân khách sạn, anh Nguyễn Công H (người quản lý xe) không có mặt ở đó nên Chang nói dối là xe của Công ty mình bị mất chìa khóa và nhờ thợ cắt chìa khóa xe. Sau khi thợ cắt xong chìa khóa xe, thanh toán tiền và ra về thì Chang điều khiển xe ô tô BKS: 51D-122.73 về cất giấu

tại sân Công ty Hiền Long nơi Chang làm việc. Đến tối cùng ngày, Chang gọi điện thoại và gửi hình ảnh giấy tờ xe ô tô BKS: 51D- 122.73 qua tin nhắn Zalo cho Tsai Chun H nhờ tìm người cầm cố xe, đồng thời Chang đến quán Karaoke KTV ở phường X, thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh thì gặp Tsai Chun H và Tạ Đức V ở đó, Chang nói dối là đang cần 100.000.000 đồng để gửi về gia đình ở Đài Loan có việc gấp nên nhờ Tsai Chun H và Tạ Đức V tìm người cầm cố xe. Do nghĩ rằng Chang là người quản lý của công ty và xe ô tô do Chang quản lý nên Tsai Chun H và Tạ Đức V đồng ý giúp. Sáng ngày 08/8/2020, Tạ Đức V gọi điện thoại cho Trần Trung T, sinh năm 1991, ở tổ dân phố X, phường X, thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh đặt vấn đề cầm cố chiếc xe BKS: 51D-122.73 cho bạn người Đài Loan, xe có đầy đủ giấy tờ thì Trần Trung T đồng ý nhận cầm cố. Khoảng 15 giờ cùng ngày, Tsai Chun H điện thoại thông báo cho Chang biết đã tìm được người nhận cầm cố xe nên Chang đến văn phòng chi nhánh Công ty A lấy con dấu của Công ty A (do trước đây Chang làm việc tại Công ty A nên có chìa khóa) rồi điều khiển xe ô tô BKS: 51D - 122.73 đến đón Tsai Chun H và Tạ Đức V đi đến quán rửa xe “Anh Nguyễn” ở phường Hưng Trí, thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh thì gặp Trần Trung T tại quán. Chang đưa toàn bộ giấy tờ xe, danh thiếp của mình và con dấu của Công ty A cho Trần Trung T xem và nói dối là xe của mình. Do xe có giấy tờ, Chang có mang theo con dấu của Công ty A nên Trần Trung T tin tưởng là xe của Chang nên đồng ý cho Chang cầm cố xe. Sau khi thống nhất việc cầm cố xe, anh Trần Trung T và Chang viết giấy tờ cầm cố xe và đóng dấu Công ty A, sau đó Chang đưa xe ô tô BKS: 51D-122.73 cùng giấy tờ xe cho Trần Trung T và Trần Trung T đưa cho Chang 100.000.000 đồng. Số tiền cầm cố xe Chang sử dụng vào việc tiêu xài cá nhân hết.

Xe ô tô BKS: 51D-122.73 của Công ty TNHH sản xuất thương mại A, có trụ sở tại số 207A, Hòa Tôn Quyền, phường 6, quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh, do bà Diệc Gia M làm giám đốc; xe được giao cho anh Nguyễn Công H, nhân viên Công ty A, chi nhánh thị xã Kỳ Anh quản lý. Kết quả định giá của Hội đồng định giá trong tổ tụng hình sự UBND thị xã Kỳ Anh kết luận xe ô tô hiệu Mitsubishi, BKS: 51D-122.73 mà Chang trộm cắp của Công ty A trị giá: 388.500.000đ

Quá trình điều tra Chag Yu Jui còn khai nhận: Ngày 23/4/2019, Chi nhánh Công ty Hiền Long thị xã Kỳ Anh giao xe ô tô BKS: 38C-126.81 cho Chang quản lý, sử dụng phục vụ công việc cho công ty. Do Chang mượn anh Trần Đức T số tiền 15.000.000 đồng chưa có tiền trả nên khi anh Trần Đức T đòi tiền thì ngày 07/8/2020, Chang đưa chiếc xe ô tô BKS: 38C-126.81 do mình quản lý sử dụng đến nhà anh Trần Đức T để xe lại và hẹn khi nào có tiền trả thì lấy xe về, trong khi Chang chưa trả tiền cho anh Tài để lấy xe về thì Công an thị xã Kỳ Anh phát hiện lập biên bản thu giữ.

Vật chứng của vụ án: Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thị xã Kỳ Anh thu giữ 01 chiếc điện thoại di động hiệu Iphone 6, màu đồng, số imei FFMW92C8HFLV do Chang giao nộp ; 01 xe ô tô hiệu Mitsubishi, số loại Triton, loại xe tải pickup, màu sơn đen, số khung: KK30HH024575 số máy: 4D56UAK7717, BKS: 51D-122.73 và 01 chìa khoá xe dài 7,5cm, phần nhựa màu đen kích thước 3cmx 2,8cm có khắc chữ Huyndai, phần kim loại dài 4,5cmx1cm do Trần Trung T giao nộp; 01 xe ô tô hiệu Mitsubishi, số loại Triton, loại xe tải pickup, màu sơn xám, số khung: MMBJNKK30GH075276 số máy: 4D56UAH1591, BKS: 51D-046.55 do Nguyễn Minh T giao nộp; 01 xe ô tô BKS: 38C-126.81 nhãn hiệu Mazda 50, màu sơn xanh, số máy: P4AT2687114, số khung: 4DD2KW884734 do Trần Đức T giao nộp. Cả 03 chiếc xe ô tô nêu trên đã trả lại cho Công ty Đình Uyỷ và Công ty Hiền Long là chủ sở hữu, còn các vật chứng khác chuyển đến Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Kỳ Anh chờ xử lý.

Về trách nhiệm dân sự : Sau khi nhận lại tài sản, Công ty A và Công ty Hiền Long (do anh Nguyễn Công H làm đại diện theo ủy quyền) yêu cầu Chang bồi thường thiệt hại với tổng số tiền 342.000.000 đồng, trong đó: Chi phí đi lại của người bị hại tham gia tố tụng và chi phí thuê xe trong 03 tháng của 03 xe ô tô hết 142.000.000 đồng; chi phí ảnh hưởng trong hoạt động kinh doanh của công ty 200.000.000 đồng, trước khi mở phiên tòa Công ty A và Công ty Hiền Long chỉ yêu cầu bị cáo bồi thường số tiền 80.000.000 đồng, bị cáo đã tác động gia đình bồi thường đủ số tiền 80.000.000 đồng cho Công ty A và Công ty Hiền Long. Đối với anh Trần Trung T, Nguyễn Minh T, Trần Đức T, sau khi đã giao nộp xe ô tô cho Cơ quan điều tra, Chang đã tác động gia đình, người thân hoàn trả cho anh Trần Trung T 100.000.000 đồng, Nguyễn Minh T 100.000.000 đồng và anh Trần Đức T 15.000.000 đồng, nay những người liên quan không có yêu cầu gì thêm về trách nhiệm dân sự.

Tại Cáo trạng số 01/CT –VKSTXKA ngày 24/12/2020, Viện Kiểm sát nhân dân thị xã Kỳ Anh đã truy tố bị cáo Chang về tội “*Trộm cắp tài sản*” theo quy định tại điểm a khoản 3 Điều 173 và tội “*Lừa đảo chiếm đoạt tài sản*” theo quy định tại điểm a khoản 3 Điều 174 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung bản Cáo trạng đã nêu, đại diện bị hại không yêu cầu bồi thường gì thêm và xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thị xã Kỳ Anh vẫn giữ nguyên quyết định truy tố, đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Chang phạm tội “*Trộm cắp tài sản*” và tội “*Lừa đảo chiếm đoạt tài sản*”; Áp dụng điểm a khoản 3 Điều 173, điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51, Điều 54, Điều 38 Bộ luật hình sự, đề nghị xử

phạt Chang mức án từ 06 năm đến 07 năm tù về tội “Trộm cắp tài sản”; Áp dụng điểm a khoản 3 Điều 174, điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51, Điều 54 Điều 38 Bộ luật hình sự, đề nghị xử phạt Chang mức án từ 06 năm đến 07 năm tù về tội “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản”, Áp dụng Điều 55 Bộ luật hình sự tổng hợp hình phạt hai tội xử phạt Chang mức án từ 12 năm đến 14 năm tù, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giam kể từ ngày 31/8/2020; Về hình phạt bổ sung: Đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo; Về xử lý vật chứng và biện pháp tư pháp: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; khoản 1, điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước số tiền tiền 100 triệu đồng tiền cho cầm cố không đúng chủ sở hữu tại Nguyễn Minh T và 100 triệu đồng tiền cho cầm cố không đúng chủ sở hữu tại Trần Trung T; 01 chiếc điện thoại di động hiệu Iphone 6, màu đồng, số imei FFMW92C8HFLV; tịch thu tiêu hủy: 01 chìa khoá xe dài 7,5cm, phần nhựa màu đen kích thước 3cm x 2,8cm có khắc chữ Huyndai, phần kim loại dài 4,5cm x 1cm; Về án phí: Đề nghị HĐXX áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 3, khoản 1 Điều 21; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 và mục A Danh mục án phí, lệ phí Tòa án, ban hành kèm theo Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội xử buộc bị cáo Chang phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Bị cáo nói lời sau cùng thừa nhận hành vi phạm tội của mình, không có tranh luận gì với luận tội của đại diện Viện kiểm sát và xin Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo mức án thấp nhất để bị cáo cải tạo tốt, sửa chữa lỗi lầm sớm trở về với gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thị xã Kỳ Anh, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân thị xã Kỳ Anh, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo và những người tham gia tố tụng không có khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Về thủ tục tố tụng: Tại phiên tòa hôm nay, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt lần thứ 2 mặc dù đã được triệu tập hợp lệ, Hội đồng xét xử nhận thấy: Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt đã có lời khai tại hồ sơ và không có yêu cầu gì thêm về bồi thường dân sự, việc vắng mặt tại phiên tòa

hôm nay không làm ảnh hưởng đến quá trình xét xử, không làm ảnh hưởng đến quyền và lợi ích hợp pháp của bị cáo và các đương sự trong vụ án nên Hội đồng xét xử căn cứ Điều 292 Bộ luật tố tụng hình sự tiến hành xét xử vắng mặt người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trong vụ án.

[3].Lời khai của bị cáo tại phiên tòa hôm nay phù hợp với lời khai của bị cáo trong quá trình điều tra, với nội dung cáo trạng của Viện Kiểm sát đã truy tố và các chứng cứ khác có tại hồ sơ, như vậy đủ cơ sở kết luận:Chi nhánh Công ty A, thị xã Kỳ Anh và Chi nhánh Công ty Hiện Long, thị xã Kỳ Anh đều có trụ sở tại Khách sạn A, phường X, thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh và Chang trước đây làm việc cho Chi nhánh Công ty A và hiện nay làm việc cho Chi nhánh Công ty Hiện Long, thị xã Kỳ Anh nên Chang là đồng nghiệp và quen biết với anh Nguyễn Công H, nhân viên Chi nhánh Công ty A, thị xã Kỳ Anh. Do cần tiền tiêu xài cá nhân nên ngày 03/8/2020 Chang lừa anh Nguyễn Công H (là người quản lý xe ô tô) mượn xe ô tô BKS: 51D-046.55 của Chi nhánh Công ty A, thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh, trị giá 360.750.000 đồng để đi giải quyết công việc, rồi đưa xe đến cầm cố cho Nguyễn Minh T, ở tổ dân phố Liên Sơn, phường X, thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh lấy 100.000.000 đồng để tiêu xài cá nhân. Sau khi tiêu hết tiền cầm cố xe, ngày 07/8/2020, thấy xe ô tô BKS: 51D-122.73 của Công ty A đậu dưới sân Khách sạn A, phường X, thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh, Chang đã thuê thợ đến cắt chìa khóa, rồi lấy trộm chiếc xe ô tô BKS: 51D-122.73 của Công ty A (do anh Nguyễn Công H quản lý) trị giá 388.500.000 đồng, rồi đưa đến cầm cố cho anh Trần Trung T, ở tổ dân phố X, phường X, thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh lấy 100.000.000 đồng để chi tiêu cá nhân.

Đối với hành vi của Tast Chun Hao và Tạ Đức V đã giúp Chang tìm thợ cắt chìa khóa xe ô tô và tìm người cầm cố chiếc xe ô tô BKS: 51D-122.73 cho Chang, nhưng Tast Chun Hao và Tạ Đức V đều không biết xe ô tô do Chang trộm cắp nên không phải chịu trách nhiệm hình sự.

Đối với hành vi của Trần Trung T nhận cầm cố xe ô tô BKS: 51D-122.73 và Nguyễn Minh T nhận cầm cố xe ô tô BKS: 51D-046.55 cho Chang, nhưng khi nhận cầm cố họ đều không biết tài sản do phạm tội mà có nên không phải chịu trách nhiệm hình sự, do nhận cầm cố xe không phải chủ sở hữu, không có giấy ủy quyền nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thị xã Kỳ Anh đã xử phạt vi phạm hành chính nên Hội đồng xét xử không xem xét.

Riêng hành vi của Chang đã đưa xe ô tô BKS: 38C-126.81 do Công ty Hiện Long giao quản lý, sử dụng đi bảo đảm cho việc trả nợ không phải đã chiếm đoạt nên không cấu thành tội phạm, trách nhiệm kỷ luật thuộc thẩm quyền của Công ty Hiện Long.

[4]. Hành vi lợi dụng sơ hở trong quản lý tài sản và hành vi dùng thủ đoạn gian dối chiếm đoạt tài sản của người khác của bị cáo đã phạm vào tội “*Trộm cắp tài sản*” và tội “*Lừa đảo chiếm đoạt tài sản*” được quy định tại Điều 173 và Điều

174 của Bộ luật hình sự. Do đó việc truy tố, xét xử bị cáo về tội danh, điều luật nêu trên là có căn cứ, đúng người, đúng tội, không oan sai.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, bị cáo đã lợi dụng sở hữu trong việc quản lý tài sản của Công ty để thực hiện việc trộm cắp tài sản và dùng thủ đoạn gian dối để chiếm đoạt tài sản đi cầm cố lấy tiền tiêu xài cá nhân một cách liêu lĩnh, coi thường pháp luật, hành vi đó không chỉ xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ mà còn làm ảnh hưởng đến trật tự, an toàn xã hội trên địa bàn, gây hoang mang, lo lắng trong nhân dân nên cần phải xử lý nghiêm trước pháp luật nhằm răn đe, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung đối với xã hội.

[5]. Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo Chang không có tình tiết tăng nặng.

[6]. Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo Chang được hưởng tình tiết giảm nhẹ: Người phạm tội thành khẩn khai báo và tự nguyện bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả, bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt theo quy định tại điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, bị cáo là người nước ngoài, nhận thức pháp luật Việt Nam còn hạn chế, nên cần áp dụng khoản 1 Điều 54 Bộ luật hình sự xử bị cáo dưới mức hình phạt thấp nhất của khung hình phạt trong khung hình phạt liền kề cũng đủ nghiêm và thể hiện chính sách khoan hồng của pháp luật Việt Nam.

[7]. Trên cơ sở xem xét, đánh giá tính chất, mức độ, hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo. Xét thấy hành vi phạm tội mà bị cáo thực hiện là nguy hiểm cho xã hội, xâm hại nghiêm trọng đến quyền sở hữu về tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ, nên cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian để cải tạo, giáo dục bị cáo sớm trở thành người công dân có ích cho gia đình và xã hội.

[8]. Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 173 Bộ luật hình sự quy định “Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng”. Tuy nhiên theo các tài liệu, chứng cứ và lời khai của các bị cáo tại phiên tòa đều cho thấy bị cáo Chang là lao động hợp đồng, sau khi sự việc xảy ra đến nay không có thu nhập, gia đình ở nước ngoài có hoàn cảnh khó khăn. Vì vậy, Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với bị cáo.

[9]. Về trách nhiệm dân sự: Sau khi nhận lại tài sản, Công ty A và Công ty Hiên Long (do anh Nguyễn Công H làm đại diện theo ủy quyền) yêu cầu Chang bồi thường thiệt hại với tổng số tiền 342.000.000 đồng, trước khi mở phiên tòa Công ty A và Công ty Hiên Long chỉ yêu cầu bị cáo bồi thường số tiền 80.000.000

đồng, bị cáo đã tác động gia đình bồi thường đủ số tiền 80.000.000 đồng cho Công ty A và Công ty Hiền Long, tại phiên tòa hôm nay bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm về mặt dân sự nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[10].Về xử lý vật chứng: 01 chiếc điện thoại di động hiệu Iphone 6, màu đồng, số imei FFMW92C8HFLV đã qua sử dụng, đây là công cụ, phương tiện mà bị cáo dùng để thực hiện hành vi phạm tội, nên cần áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; khoản 1, điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, tịch thu nộp ngân sách Nhà nước; 01 chìa khoá xe dài 7,5cm, phần nhựa màu đen kích thước 3cmx 2,8cm có khắc chữ Huyndai, phần kim loại dài 4,5cmx1cm, đây là công cụ mà bị cáo dùng để thực hiện hành vi phạm tội, nên cần áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; khoản 1, điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, tịch thu tiêu hủy.

Đối với số tiền mà Nguyễn Minh Tiền và Trần Trung T cho Chang cầm cố, khi cho cầm cố Nguyễn Minh T và Trần Trung T không biết tài sản cầm do phạm tội mà còn không phải chịu trách nhiệm hình sự, do nhận cầm cố xe không phải chủ sở hữu, không có giấy ủy quyền nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thị xã Kỳ Anh đã ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính, số tiền cho cầm cố không phải là công cụ phương tiện phạm tội, không phải hoa lợi tức nên không tịch thu nộp ngân sách Nhà nước mà xử lý theo quy định tại khoản 2 Điều 131 của Bộ luật dân sự về giao dịch dân sự vô hiệu.

[11].Về án phí và quyền kháng cáo:

Bị cáo Chang phải chịu án phí Hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Bị cáo, bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a khoản 3 Điều 173; điểm a khoản 3 Điều 174; điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51, Điều 54, Điều 55; Điều 38; điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự; Căn cứ khoản 1 điểm a khoản 2 Điều 106, Điều 136, 299, 326, 331 và 333 Bộ luật tố tụng hình sự; Căn cứ Điều 3, khoản 1 Điều 21; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 và mục A Danh mục án phí, lệ phí Tòa án, ban hành kèm theo Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội;

1. Tuyên bố bị cáo Chang phạm tội “Trộm cắp tài sản” và tội “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản”.

2. Xử phạt Chang 06 (sáu) năm tù về tội “Trộm cắp tài sản” và 06 (sáu) năm tù về tội “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản” tổng hợp hình phạt chung cả hai tội xử phạt Chang 12 (mười hai) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị tạm giam là ngày 31/8/2020.

3. Về xử lý vật chứng: Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước 01 chiếc điện thoại di động hiệu Iphone 6, màu đồng, số imei FFMW92C8HFLV đã qua sử dụng; tịch thu tiêu hủy 01 chìa khoá xe dài 7,5cm, phần nhựa màu đen kích thước 3cmx2,8cm có khắc chữ Huyndai, phần kim loại dài 4,5cmx1cm.

Vật chứng có tình trạng và đặc điểm như biên bản giao nhận vật chứng ngày 28/12/2020 giữa Công an thị xã Kỳ Anh với Chi cục thi hành án dân sự thị xã Kỳ Anh.

6. Về án phí: Bị cáo Chang phải nộp 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

7. Về quyền kháng cáo đối với bản án: Bị cáo, Bị hại được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có mặt được quyền kháng cáo phần bản án có liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt được quyền kháng cáo phần bản án có liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hà Tĩnh;
- VKSND thị xã Kỳ Anh;
- VKSND tỉnh Hà Tĩnh;
- Công an thị xã Kỳ Anh;
- Sở Tư pháp Hà Tĩnh;
- Trại tạm giam Công an tỉnh Hà Tĩnh;
- Phòng PC81 Công an tỉnh Hà Tĩnh;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu: HS; VP-TA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đinh Văn Tư

